

Stadt Braunschweig
Die Bezirksbürgermeisterin im
Stadtbezirk 222 - Südwest

Protokoll

10. Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 222

Sitzung: Dienstag, 25.04.2023

Ort: Gemeinschaftshaus Broitzem, Steinbrink 14A, 38122 Braunschweig

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:10 Uhr

Anwesend

Vorsitz

Frau Meike Rupp-Naujok - SPD

Mitglieder

Frau Julia Kark - CDU

Herr Frank Richter-Trautmann - B90/GRÜNE

Frau Nicole Bratschke - CDU

Herr Klaus Krauth - B90/GRÜNE

Herr Burim Mehmeti - SPD

Frau Paulina Pohler - CDU

Frau Tanja Richter - SPD

Herr Niels Salveter - BIBS

Herr Oliver Schatta - CDU

Frau Inka Schlaak - SPD

Herr Günther Schönfeld - SPD

weitere Mitglieder

Herr Kai-Uwe Bratschke - CDU

Verwaltung

Herr Thomas Becker - Verwaltung

Abwesend

Mitglieder

Herr Sven Grabenhorst - SPD

Herr Maik Koslowski - FDP

Herr Timm Sowade - CDU

weitere Mitglieder

Herr Dr. Burkhard Plinke - B90/GRÜNE

Frau Annette Schütze - SPD

Frau Anneke vom Hofe - AfD

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 17.01.2023
- 3 Mitteilungen
 - 3.1 Bezirksbürgermeister/in
 - 3.2 Verwaltung
 - 3.2.1 Sachstand Radwege L 611 Völkenrode/Bortfelder Kreisel und L 473 Timmerlah/Groß Gleidingen 23-20713
 - 3.2.2 Umstellung Straßenbeleuchtung auf LED und Bewegungsmelder 22-17681-01
- 4 Anträge
 - 4.1 Ausstattung der Bezirkssportanlage Rüningen mit einem Internetanschluss
Antrag SPD-Fraktion 23-21125
 - 4.2 Änderung Flächennutzungsplan - Beschluss für einen Vorschlag an den Rat gemäß § 94 Abs. 3 NKomVG
Antrag Niels Salveter (BIBS) und Fraktion B90/Grüne 23-21107
 - 4.3 Durchführung einer Seniorenweihnachtsfeier in Broitzem
Antrag SPD-Fraktion 23-21129
- 5 Verwendung von bezirklichen Mitteln 2023 im Stadtbezirk 222 - Südwest
-Entscheidung- 23-20901
- 6 Verwendung von Mitteln aus dem Stadtbezirksratsbudget
-Entscheidung-
- 7 Weitere Anträge
 - 7.1 Auftragen eines Tempo-30-Piktogramms auf der Unterstraße
Antrag SPD-Fraktion 23-21131
 - 7.2 Wühlmausplage Sportplatz Broitzem - Beseitigung der Löcher
Antrag Bezirksbürgermeisterin 23-21246

8	Anfragen	
8.1	Situation der Betreuung von Kinder in Krippe, Kita und Schulkind-betreuung Anfrage SPD-Fraktion	23-21111
8.1.1	Situation der Betreuung von Kinder in Krippe, Kita und Schulkind-betreuung	23-21111-01
8.2	Entschärfung der Verkehrssituation Geiteldestraße/Hayerstraße in Geitelde Anfrage CDU-Fraktion	23-20794
8.3	Zustand der Straße Am Westerberge Anfrage SPD-Fraktion	23-21119
8.4	Erneute Gleiserneuerung Donaustraße Anfrage CDU-Fraktion	23-20776
8.4.1	Erneute Gleiserneuerung Donaustraße	23-20776-01
8.5	Straßenbeleuchtung Anfrage SPD-Fraktion	23-21137
8.6	Tempo-30-Zone in Broitzem Anfrage CDU-Fraktion	23-21122
8.7	Sachstand Calisthenics-Anlage Anfrage SPD-Fraktion aus der Sitzung vom 13.09.2022	22-19495
8.7.1	Sachstand Calisthenics-Anlage	22-19495-01
8.8	Beschädigter neuer Gehweg Nettlingskamp Anfrage SPD-Fraktion aus der Sitzung vom 17.01.2023	23-20310
9	Vorschlagsliste zur Wahl der Schöfinnen und Schöffen an Amts- und Landgericht für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028 -Anhörung-	23-20853

Protokoll

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung

Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest. Entschuldigt fehlen Herr Grabenhorst, Herr Koslowski und Herr Sowade.

Die Tagesordnung wird erweitert um den Dringlichkeitsantrag "Wühlmausplage Sportplatz Broitzem - Beseitigung der Löcher" (TOP 7.2).

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 17.01.2023

Beschluss: (Genehmigung des Protokolls gem. § 68 i.V.m. § 91 Abs. 5 NKomVG)

Das Protokoll wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 11 dagegen: 0 Enthaltungen: 1

3. Mitteilungen

3.1. Bezirksbürgermeister/in

3.1.1 Stadtputztag

Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok dankt allen Helfern für ihre Unterstützung beim Stadtputztag. Aufgrund der katastrophalen Wetterverhältnisse am ursprünglichen Stadtputztag waren viele Helfer eine Woche später nochmals im Einsatz.

3.1.2 Pro Natur

Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok berichtet von dem neu gegründeten Umweltverein „Pro Natur Südwest e.V.“, der guten Zulauf erhält. Pro Natur hat am 24. April 2023 eine Informationsveranstaltung zum Thema Photovoltaik im Gemeinschaftshaus Broitzem durchgeführt.

3.1.3 Ausblick

06.06.2023 – Stadtbezirksratssitzung

07.06.2023 – Bürgersprechstunde mit Oberbürgermeister Dr. Thorsten Kornblum im Gemeinschaftshaus Broitzem

25.-27.08.2023 – Volksfest in Broitzem

3.2. Verwaltung

3.2.1. Sachstand Radwege L 611 Völkenrode/Bortfelder Kreisel und L 23-20713 473 Timmerlah/Groß Gleidingen

Die Mitteilung 23-20713 wird zur Kenntnis genommen.

3.2.2. Umstellung Straßenbeleuchtung auf LED und Bewegungsmelder 22-17681-01

Die Mitteilung 22-17681-01 wird zur Kenntnis genommen.

4. Anträge

4.1. Ausstattung der Bezirkssportanlage Rüningen mit einem Internetanschluss Antrag SPD-Fraktion 23-21125

Frau Schlaak erläutert den Antrag.

Beschluss: (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG)

Der Stadtbezirksrat beschließt, dass die Verwaltung die Bezirkssportanlage mit einem Internetanschluss ausstattet.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

**4.2. Änderung Flächennutzungsplan - Beschluss für einen Vorschlag 23-21107
an den Rat gemäß § 94 Abs. 3 NKomVG
Antrag Niels Salveter (BIBS) und Fraktion B90/Grüne**

Herr Salveter erläutert den Antrag. Herr Mehmeti regt an, aus dem Beschlusstext den Satz „Das Vorverkaufsrecht der Stadt Braunschweig für diese Flächen erlischt“ zu streichen. Hintergrund ist, dass der Rat aktuell ein Vorkaufsrecht bei allen Flächen für die Stadt Braunschweig beschlossen hat. Zudem regt Herr Mehmeti an, die Änderung aus dem Ursprungsantrag, die in der Sitzung am 15. März 2022 mehrheitlich beschlossen wurde, aufzunehmen. Herr Schatta informiert, dass er dem Antrag nicht zustimmen wird. Auf Anregung von Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok zieht Herr Salveter den Antrag zurück und wird einen korrigierten Antrag zur nächsten Sitzung am 6. Juni 2023 einbringen.

**4.3. Durchführung einer Seniorenweihnachtsfeier in Broitzem 23-21129
Antrag SPD-Fraktion**

Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok erläutert die Vorlage.

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Der Stadtbezirksrat beschließt die Durchführung einer Weihnachtsfeier für Broitzemer Senioren.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

**5. Verwendung von bezirklichen Mitteln 2023 im Stadtbezirk 222 - 23-20901
Südwest
-Entscheidung-**

Nach kurzer Diskussion im Stadtbezirksrat zu den Maßnahmen bei der Unterhaltung des unbeweglichen Vermögens schlägt Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok vor, die Maßnahmen Nr. 1 (Kirchstraße Querungshilfe) und Nr. 2 (Westerbergstraße Ecke Turmstraße Bordsteinabsenkung) durchzuführen. Einvernehmlich sprechen sich Herr Schatta, Frau Schlaak und Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok dafür aus, dass die Verwaltung zukünftig in der Beschlussvorlage die Maßnahmen zur Unterhaltung des unbeweglichen Vermögens Nr. 6 bis Nr. 10 (Nr. 6 Lerchengasse, Nr. 7 Thiedestraße, Nr. 8 Liebigstraße/Böttgerstraße 13, Nr. 9 Böttgerstraße und Nr. 10 Dieselstraße) nicht mehr in die Vorschlagsliste mit aufnimmt, da diese Gehwegabschnitte nicht schlechter aussehen als vergleichsweise andere Gehwege in benachbarten Straßen.

Einvernehmlich wird der Beschlussergänzung um die Grünanlagenunterhaltung „Zwiebelpflanzung entlang der Geiteldestraße, Stiddienstraße und Teufelsspring, Stadtteil Stiddien 600 €“ zugestimmt.

Beschluss (geändert): (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Die im Jahr 2023 veranschlagten Haushaltsmittel des Stadtbezirksrates 222 - Südwest werden wie folgt verwendet:

1. Unterhaltung unbeweglichen Vermögens	22.000,00 €	12.100,00 €
2. Einrichtungsgegenstände bezirkliche Schulen		1.128,10 €
3. Ortsbüchereien		600,00 €
4. Hochbauunterhaltung Friedhöfe		4.300,00 €
5. Grünanlagenunterhaltung Friedhöfe		900,00 €
6. Grünanlagenunterhaltung		600,00 €

Der Vorschlag für die jeweilige Verwendung ergibt sich aus dem Begründungstext.

Zu Nr. 1: Bei der Unterhaltung des unbeweglichen Vermögens sollen die Maßnahmen Nr. 1 (Kirchstraße Querungshilfe) und Nr. 2 (Westerbergstraße Ecke Turmstraße Bordsteinabsenkung) durchgeführt werden.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

6. Verwendung von Mitteln aus dem Stadtbezirksratsbudget -Entscheidung-

6.1 Zuschussantrag TTC RW Stiddien

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Dem TTC RW Stiddien wird ein Zuschuss in Höhe von 200 € für die ganzjährige Grünpflege am Ehrendenkmal in Stiddien gewährt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

6.2 Zuschussantrag Bürgergemeinschaft Rüning

Wegen der Besorgnis des Interessenwiderstreits nimmt Frau Schlaak nicht an der Beratung und Abstimmung teil.

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Der Bürgergemeinschaft Rüning wird ein Zuschuss in Höhe von 150 € für das Bürgerbüro für die Miete und für zusätzliche Materialien für Vorträge und Ausstellungen gewährt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

6.3 Zuschussantrag Bürgergemeinschaft Rüning

Wegen der Besorgnis des Interessenwiderstreits nimmt Frau Schlaak nicht an der Beratung und Abstimmung teil.

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Der Bürgergemeinschaft Rüning wird ein Zuschuss in Höhe von 150 € für die ganzjährige Bepflanzung und Pflege der vier großen Blumenkübel entlang der Thiedestraße gewährt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

6.4 Zuschussantrag Gartenverein Tiefe Wiese

Es wird über die Notwendigkeit der Anschaffung von Alltagswerkzeugen (wie z.B. Harke, Besen, Schaufel) diskutiert. Einvernehmlich wird sich anstelle des beantragten Zuschusses in Höhe von 300 € für eine Bezuschussung für die Großgeräte in Höhe von 150 € ausgesprochen.

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Dem Gartenverein Tiefe Wiese wird ein Zuschuss in Höhe von 150 € für die Anschaffung der Göllepumpe, der Plane für das Vereinszelt und der Akku-Sense gewährt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

6.5 Zuschussantrag Arbeitsgemeinschaft Broitzemer Vereine

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Der Arbeitsgemeinschaft Broitzemer Vereine wird ein Zuschuss in Höhe von 425 € für das Kinderfest am 26. August 2023 im Rahmen des Broitzemer Volksfestes gewährt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

6.6 Zuschussantrag Schützenverein Broitzem

Wegen der Besorgnis des Interessenwiderstreits nimmt Herr Ratsherr Bratschke nicht an der Beratung teil.

Im Stadtbezirksrat wird über den sinnvollen Einsatz von Defibrillatoren diskutiert.

Beschluss: (Entscheidung gem. § 93 Abs. 1 NKomVG)

Dem Schützenverein Broitzem wird ein Zuschuss in Höhe von 1.000 € für die Anschaffung eines Defibrillators und der einmaligen Einweisung des Gerätes gewährt.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

7. Weitere Anträge

7.1. Auftragen eines Tempo-30-Piktogramms auf der Unterstraße 23-21131 Antrag SPD-Fraktion

Frau Schlaak erläutert den Antrag. Von Anwohnern wird berichtet, dass aktuell auf der Unterstraße viel zu schnell gefahren wird.

Beschluss: (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG)

Der Stadtbezirksrat beschließt, dass auf der Straße Unterstraße ein „30“ Piktogramm aufgetragen wird.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 10 dagegen: 0 Enthaltungen: 2

7.2. Wühlmausplage Sportplatz Broitzem - Beseitigung der Löcher 23-21246 Antrag Bezirksbürgermeisterin

Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok erläutert den Dringlichkeitsantrag.

Beschluss: (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG)

Die Verwaltung wird gebeten den Sportplatz kurzfristig nutzbar zu machen und die Löcher aufzufüllen. Zusätzlich bitten wir um Instandsetzung der Spielfelder.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

8. Anfragen

8.1. Situation der Betreuung von Kinder in Krippe, Kita und Schul-kindbetreuung 23-21111
Anfrage SPD-Fraktion

Die Anfrage wird durch Stellungnahme 23-21111-01 beantwortet.

8.1.1. Situation der Betreuung von Kinder in Krippe, Kita und Schul-kindbetreuung 23-21111-01

Die Stellungnahme wird zur Kenntnis genommen.

8.2. Entschärfung der Verkehrssituation Geiteldestraße/Hayerstraße 23-20794
in Geitelde
Anfrage CDU-Fraktion

Eine Beantwortung der Verwaltung liegt noch nicht vor.

8.3. Zustand der Straße Am Westerberge 23-21119
Anfrage SPD-Fraktion

Eine Beantwortung der Verwaltung liegt noch nicht vor.

8.4. Erneute Gleiserneuerung Donaustraße 23-20776
Anfrage CDU-Fraktion

Die Anfrage wird durch Stellungnahme 23-20776-01 beantwortet.

8.4.1. Erneute Gleiserneuerung Donaustraße 23-20776-01

Die Stellungnahme wird zur Kenntnis genommen.

8.5. Straßenbeleuchtung 23-21137
Anfrage SPD-Fraktion

Eine Beantwortung der Verwaltung liegt noch nicht vor.

8.6. Tempo-30-Zone in Broitzem 23-21122
Anfrage CDU-Fraktion

Eine Beantwortung der Verwaltung liegt noch nicht vor.

8.7. Sachstand Calisthenics-Anlage 22-19495
Anfrage SPD-Fraktion aus der Sitzung vom 13.09.2022

Die Anfrage wird durch Stellungnahme 22-19495-01 beantwortet.

8.7.1. Sachstand Calisthenics-Anlage 22-19495-01

Die Stellungnahme wird zur Kenntnis genommen.

**8.8. Beschädigter neuer Gehweg Nettlingskamp
Anfrage SPD-Fraktion aus der Sitzung vom 17.01.2023**

23-20310

Eine Beantwortung der Verwaltung liegt noch nicht vor.

**9. Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen an Amts- 23-20853
und Landgericht für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028
-Anhörung-**

Beschluss (geändert): (Anhörung gem. § 94 Abs. 1 NKomVG)

Der Rat der Stadt Braunschweig stimmt der Vorschlagsliste (Liste 1 - Teil A und B) zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen am Amts- und Landgericht für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028 **mit einer Ausnahme (siehe nichtöffentlicher Teil)** zu.

Die interessierten Bürgerinnen und Bürger, die die Voraussetzungen der §§ 31 bis 34 GVG nicht vollständig erfüllen oder deren Bewerbung erst nach dem 28. Februar 2023 eingegangen ist (Liste 2) werden nicht in die Vorschlagsliste aufgenommen.

Abstimmungsergebnis:

dafür: 12 dagegen: 0 Enthaltungen: 0

Frau Bezirksbürgermeisterin Rupp-Naujok schließt um 21:00 Uhr den öffentlichen Teil der Sitzung. Die anschließende Einwohnerfragestunde entfällt, da keine Fragen von den anwesenden Einwohnern gestellt werden.

gez.
Rupp-Naujok
Bezirksbürgermeisterin

gez.
Becker
Bezirksgeschäftsstellenleiter
-zugleich Protokollführer-